

J. F. Moreno 1751. Cdad. Mza.Tel. 4-251035. E-mail: superior@ispn.edu.ar www.ispn.edu.ar

Unidad curricular: Lengua y Literatura

Formato: Asignatura anual // Tutoría

Carrera: Profesorado de Educación Inicial

Curso: Primero

Profesora: Silvana Ortiz

Nº de horas:

Presenciales: 2

Complementarias: 3 (A través de aula virtual)

Ciclo lectivo: 2010

Fundamentación

Este espacio curricular está destinado a facilitar el trabajo con el **lenguaje escrito y oral** de quienes se desempeñarán como docentes del Nivel Inicial. En el proceso de profesionalización el alumno ingresante que se prepara para desempeñar la labor docente requiere, entre otros saberes, una **formación lingüística integral** de tal modo que asuma responsablemente la tarea de educar en **los procesos de comprensión y producción de mensajes verbales**, los cuales contribuyen en forma crucial en el desarrollo personal y cultural.

El espacio de *Lengua y Literatura* tiene un fin en sí mismo porque apunta al estudio de aspectos clave de la **competencia comunicativa lingüística**, especialmente, la **comprensión y producción de textos** de distinto tipo incluyendo los literarios. Se atiende al conocimiento de los procesos metacognitivos para aplicar las estrategias propias del lector y escritor expertos de tal modo que se integren los conocimientos nombrados en el uso de estrategias útiles para relacionarse con distintas audiencias. Los contenidos abordados propician el **conocimiento actualizado sobre la lengua española**, centrado en el análisis de los niveles semántico- pragmático, lexicológico, sintáctico, morfológico, fonológico y grafemático del sistema lingüístico. La reflexión sobre el código se complementa con la **lectura continua de textos literarios** que optimizan los procesos no sólo de comprensión sino también de producción de textos. Se pretende desarrollar los **procesos cognitivos de composición** mediante la resolución de fichas de producción que apuntan al desarrollo sistemático de estrategias.

Si concebimos la cultura como un hacer en el que participan de manera decisiva todos sus miembros, se debe reconocer que la función comunicativa y cognitiva de la lengua implica poner el acento en los instrumentos que permitan explicar cómo empleamos el lenguaje para realizar acciones, cómo usamos el lenguaje para intercambiar ideas o para trocar estados de “cosas” en el “mundo”.

La literatura no se presenta en este programa como un mero recurso para enseñar otros contenidos curriculares; por el contrario, se revaloriza la función específica: el desarrollo de **la competencia estético- literaria**. Este espacio curricular plantea al futuro profesional de la Educación del Nivel Inicial uno de los principales descubrimientos de las teorías cognitivas: la necesidad de que la imaginación ocupa un lugar en la educación.

OBJETIVOS GENERALES

_Se pretende que los alumnos:

- distingan los componentes de la competencia lingüística enmarcada en la competencia comunicativa;
- apliquen estrategias de comprensión de textos (léxica, proposicional, microestructural, superestructural...) ;
- apliquen estrategias de producción de textos desde el planteo de la situación de escritura, la planificación, la textualización hasta la revisión final;
- escriban textos epistolares, narrativos, explicativos, argumentativos e instructivos según los requerimientos de la situación comunicativa;
- analicen enunciados, oraciones, construcciones y palabras de textos según los niveles semántico-pragmático, lexicológico, sintáctico, morfológico, fonológico, grafemático y ortográfico.
- Distingan las variedades y registros lingüísticos;
- Identifiquen intencionalidad y actos de habla directos e indirectos;
- Apliquen las reglas de la norma lingüística en el discurso;
- Acrediten la lectura de un corpus abarcativo de textos literarios escritos y de tradición oral para niños y de textos literarios contemporáneos.
- Reconozcan las principales realizaciones literarias para niños a lo largo de los siglos y los valores culturales imperantes en cada época.
- Utilicen herramientas tecnológicas para la adquisición de saberes.

CONTENIDOS

Conceptuales

Unidad 1: La lengua como objeto de estudio

1.1 La base cognitiva del lenguaje. 1.2 La lengua como conocimiento: la competencia lingüística.

Los niveles de la competencia lingüística y los niveles de estudio de la lengua. Las unidades y disciplinas lingüísticas.

1.3 Lengua oral natural y la lengua escrita como código sustitutivo. Los subcódigos: variedades diatópicas, diastráticas, diacrónicas, diafásicas. Prioridad de la dimensión oral. Definición, uso y función de la escritura. Los materiales. El poder de la escritura.

Unidad 2: La comprensión y producción como procesos cognitivos y comunicativos

2.1 La comprensión como proceso interactivo. Estrategias de comprensión léxica, proposicional, microestructural, macroestructural, superestructural.

2.2 Escritura y desarrollo. Condensación y expansión de la información. Funciones de la escritura. Actos de escritura. Características de los textos: coherencia, cohesión, adecuación, corrección. Estrategias de composición. Planificación, textualización y revisión de textos. Técnicas de generación de ideas, estrella de categorías, palabras clave. El resumen. Estrategias de nominalización. Textualización de organizadores gráficos. Enlaces cohesivos del español: secuenciales y referenciales. El párrafo: composición. Distribución y avance de la información: soporte y aporte. Escritura de textos epistolares, expositivos, argumentativos, instructivos y narrativos. El discurso narrativo literario. El texto poético tradicional y literario.

Unidad 3: El texto: su dimensión fónica y grafemática

Nivel fónico: alófono, fonema y grafema. Fonología y fonética. El sistema fonológico del español y su representación: subsistema vocálico y consonántico. Clasificación de los fonemas por el modo, por el lugar de articulación, por la acción de las cuerdas vocales y del velo del paladar. La sílaba: diptongo, triptongo e hiato, la división silábica. Nivel suprasegmental : acento, entonación, pausas.

Nivel grafemático: nivel segmental: relación entre grafemas y fonemas españoles, la letra imprenta y cursiva, mayúsculas y minúsculas; nivel suprasegmental o prosodemático: el acento ortográfico y sus reglas; nivel adsegmental: signos de entonación y de puntuación. El soporte material: tipos. Instrumentos para escribir. El espacio escrito: márgenes, párrafos, sangrías, otros apoyos gráficos. Texto y paratexto.

Unidad 4: El texto: su dimensión morfosintáctica

Nivel morfológico: Unidades morfológicas: palabra, tema, base, morfema, grafema, raíz. Clases de morfemas según el significado, la distribución en la cadena y el grado de independencia en el enunciado. Morfemas léxicos, derivativos y gramaticales. Afijos: prefijo, sufijo. Análisis de los componentes de las palabras. Formación de palabras: por adición y modificación. Derivación, composición y parasíntesis. Género, número, persona, modo, tiempo, aspecto. Normativa del género y del número. Uso de los tiempos verbales. Morfología y ortografía consonántica.

Nivel sintáctico: sintaxis. Relaciones secuenciales y jerárquicas en la oración. La oración. Las oraciones según la estructura sintáctica, semántica e informativa. Estructuras oracionales simples y complejas. Oración simple bimembre: sujeto/ predicado verbal, sujeto/ predicados no verbales, paralelas. Oraciones unimembres. Clases de construcciones. Oraciones impersonales, normativa. Suboraciones coordinadas y adjuntas. Oración y proposición. Propositiones incluidas sustantivas, adjetivas y adverbiales. Clases de oraciones según la modalidad.

Unidad 5: El texto: dimensión semántica y pragmática

Nivel semántico: La semántica. Significación y sentido. Sema y semema. Estructura semántica, análisis semántico. Análisis componencial (grilla de análisis de rasgos semánticos), la definición, sistema o campo léxico, relaciones sémicas: hiperonimia, hiponimia, cohiponimia, polisemia, homonimia, sinonimia, antonimia y homofonía. Subsistemas léxicos: campo, esfera, asociación y familia semántica.

Nivel pragmático: El problema de la relación no biunívoca entre significado y significante, la deixis y el avance de la información. El principio de cooperación. La teoría de la cortesía. Teoría de los actos de habla. Implicaturas y explicaturas.

Unidad 6: El texto literario infantil

Delimitación del campo de estudio de la literatura infantil. Definición de libro de literatura infantil. Los géneros literarios tradicionales: narrativo, lírico y dramático. La narrativa para niños pequeños: cuentos, fábulas, apólogos, mitos. Los cuentos tradicionales y los cuentos literarios para niños. Cuentos de repetición. Principales escritores argentinos y universales. El artista como mediador cultural. La poesía para niños: nanas, juegos tradicionales, poesías tradicionales, poesías autorales, adivinanzas, trabalenguas. El libro de imágenes y el libro ilustrado. La producción literaria actual para niños en la Argentina: autores y editoriales.

Procedimentales

- Reconocimiento de los elementos indiciales, icónicos y simbólicos de las lenguas naturales.
- Reconocimiento de los niveles de la competencia lingüística.
- Segmentación y análisis de enunciados según los distintos niveles de estudio de la lengua.
- Reconocimiento del texto escrito y oral en sus distintas siluetas. Comparación de los caracteres propios de los mensajes orales y escritos.
- Individualización del propio perfil de escritor. Resolución de tests. Escritura y análisis de los procesos de escritura seguidos. Escritura de proyectos de textos. Aplicación de técnica de generación de ideas. Escritura de textos según la intencionalidad. Reescrituras. Producción de resúmenes. Análisis de textos desde el punto de vista de contenido, su organización, de las intenciones, propósitos y características de los actos de habla. Escritura y reescritura de textos según las necesidades de la situación comunicativa. Análisis de los distintos procedimientos de cohesión en distintos textos. Redacción de textos a partir de una expresión, de un esquema, de una comparación, de un análisis, de un enunciado.
- Lectura y aplicación de estrategias de comprensión. Escritura de textos expositivos y argumentativos.
- Empleo de estrategias de comprensión: elaboración de hipótesis acerca del contenido y verificación o rectificación; organización discursiva; descubrimiento de la intencionalidad del emisor y del público para el cual el texto ha sido elaborado; delimitación de la función predominante; caracterización de la variedad y registro usados; reconocimiento y uso de las formas cohesivas. Producción de textos expositivos, narrativos, argumentativos, instructivos y epistolares en situación comunicativa real o ficticia, en forma grupal e individual.

- Renarración de cuentos, mitos, leyendas, fábulas. Lectura y comentario de obras literarias para niños especificadas en la bibliografía obligatoria. Recitación de poesías , adivinanzas.
- Análisis fonológico y grafemático. Corte de palabras en el final del renglón. Dibujo de figuras tonales. Descripción de fonemas, sílabas, diptongos y triptongos. Corrección fundamentada de la puntuación y acentuación de textos, aplicando las normas adecuadas. Elaboración de instrucciones de juegos fónicos y grafemáticos para el Nivel Inicial.
- Análisis morfológico y sintáctico. Clasificación de morfemas. Formación de palabras. Clasificación de construcciones. Análisis de las funciones sintácticas, semánticas e informativas de oraciones. Ejercicios de comprensión y producción de textos. Elaboración de instrucciones de juegos morfológicos y sintácticos para Nivel Inicial.
- Aplicación de aspectos semánticos y pragmáticos en el análisis de textos. Reconocimiento de sinónimos, antónimos, hiperónimos e hipónimos. Determinación de semas comunes y distintivos en grupos de palabras dadas. Reconocimiento y elaboración de campos, esferas y familias semánticas. Análisis componenciales. Análisis de situaciones comunicativas. Elaboración de instrucciones de juegos semánticos para Nivel Inicial.

Actitudinales:

- Postura reflexiva analítico- sintética frente a la comprensión y producción de textos orales y escritos.
- Postura autocrítica frente al aspecto material, fónico, gráfico, morfosintáctico, léxico, semántico y pragmático de análisis en la comprensión y producción textual.
- Valoración de los medios para optimizar las propias producciones.
- Afianzamiento de la seguridad en la autocorrección.
- Valoración de la necesidad de optimizar a través de sucesivas reescrituras la redacción con una postura autocrítica ante las propias producciones a partir de los parámetros estudiados.
- Valoración de la necesidad de reconocer los caracteres propios de los distintos formatos textuales y las normas sociales de la escritura.
- Afianzamiento de la seguridad en la exposición y narración oral.
- Valoración de los medios para optimizar el texto oral con apoyatura gráfica.
- Valoración de la palabra narrada, recitada y representada como medio de distensión y enriquecimiento del espíritu.
- Autoestima de las propias condiciones de narrador y recitados y su posible optimización.
- Apreciación de los valores literarios de obras leídas.

Estrategias metodológicas

Horas presenciales:

- Revisión de matrices previas.
- Clases teórico-prácticas.
- Lectura analítica y comentario de documentos de trabajo y fuentes bibliográficas.
- Resolución de ejercicios de aplicación práctica de aspectos teóricos.
- Producción escrita de textos de diferentes tipos.
- Narraciones de cuentos de lectura obligatoria.
- Recitación de poesías(tradicionales, literarias, adivinanzas, trabalenguas, etc.)
- Canto de nanas, juegos tradicionales.
- Selección de textos literarios para la elaboración de una antología personal.
- Ejercitación de las estrategias enseñadas relativas a la comprensión y producción de textos, a la reflexión acerca del lenguaje y a la renarración y recitación de textos literarios.

Horas complementarias:

- * Resolución de cuestionarios y trabajos prácticos a través del aula virtual.

Evaluación

Alumno regular

Será considerado alumno regular quien haya aprobado dos parciales con un mínimo de 60 % cada uno, con una asistencia del 75% o del 60 % con certificado de trabajo. Además, deberá cumplimentar todas las tareas de escritura, lectura, recitación y narración oral requeridas por el profesor como así también los trabajos prácticos.

El temario de exámenes parciales será acumulativo e integrador.

Examen final:

Prueba escrita semiestructurada sobre todos los aspectos del programa (comprensión, producción, reflexión acerca del lenguaje, literatura- incluye las lecturas obligatorias literarias infantiles y complementarias) .

En las evaluaciones parciales y en el final, se tendrán en cuenta los siguientes aspectos:

- a- Calidad y cantidad de conocimientos adquiridos;
- b- Grado de sistematización y de organización de los contenidos;
- c- Adecuada utilización del léxico específico de la disciplina;
- d- Desempeño adecuado y correcto de la lengua oral y escrita;
- e- La prolijidad y el manejo del espacio gráfico.

Si un parcial o final presenta más de 5 errores ortográficos, la evaluación será desaprobada por disortografía.

Bibliografía

1- Obligatoria

1.1 Lecturas literarias infantiles

1. ANDERSEN, Hans Christian, *El traje nuevo del emperador*, Buenos Aires, Sudamericana, 2004.
2. DURÁN, Carlos Joaquín, *El milagro guitarrero*, en “Cuentos con Ángeles”, Buenos Aires, Guadalupe, 1992. MARIÑO,
Ricardo, “*El señor Peruchio tiene calor*”, en *El sapo más lindo*, Alfaguara infantil, 2005.
3. MONTES, Graciela, *Federico no presta / Federico se hace pis*, en “Federico crece”, Buenos Aires, Sudamericana, 2005.
4. PESSETTI, Luis, *El narrador*, en [http:// www.luispescetti.com/archivos/2005/08/25/](http://www.luispescetti.com/archivos/2005/08/25/)
5. WALSH, María Elena, *Cuentopos de Gulubú*, Buenos Aires, Alfaguara Infantil, 2006.

NOTA: Durante el cursado de la tutoría esta lista será enriquecida según las necesidades de los alumnos y las exigencias curriculares.

1.2 Lecturas literarias complementarias

Dos obras de la literatura universal:

TWAIN, Marc, *Las aventuras de Tom Sawyer*, Buenos Aires, Cántaro, 2007.

GARCÍA LORCA, Federico, *La casa de Bernarda Alba*, Buenos Aires, Centro Editor de Cultura, 2004.

1.3 Bibliografía del alumno

- MORENO CABRERA, J. C., *Curso universitario de lingüística general*, Madrid, Síntesis, pp.35-39
- SIMONE, Raffaele (1993), *Fundamentos de lingüística*, Barcelona, Ariel, pp. 4-5; 18-20.
- TAMOLA DE SPIEGEL, Diana, *Discurso epistolar*, documento de trabajo teórico- Práctico, 2001.
-----*El texto expositivo*, documento de trabajo teórico-práctico, 2005.
-----*El texto: su dimensión fónica- léxico-morfológica-semántica*, documento de trabajo teórico-práctico, 2005.
-----*Fichas de producción*, documento de trabajo teórico- práctico, 2005.
-----*Morfología y ortografía consonántica*, 2005.

2. De consulta facultativa

- ÁVILA, Fernando, (2003), *Ortografía española*, Bogotá, Grupo editorial Norma
- ALCINA FRANCH, J., BLECUA, J. M., *Gramática española*, Barcelona, Ariel.
- BAJO PÉREZ, Elena (1997), *La derivación nominal en español*, Madrid, Espasa Calpe.
- BERNÁRDEZ, Enrique (1982), *Introducción a la lingüística del texto*. Madrid, Espasa Calpe.
- BOSQUE, Ignacio; DEMONTE, Violeta (1999), *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe, 3 tomos.
- CASSANY, Daniel (1993), *Describir el escribir. Cómo se aprende a escribir*, Barcelona, Ediciones Piados, p.27-49.
- CASSANY, Daniel (1999), *Construir la escritura*, Barcelona, Piados.
- CUBO de SEVERINO, L.y otros (2000), *Leo pero no comprendo*, Mendoza, Facultad de Filosofía y Letras.
- DE GRAGIO DE MAC, María Isabel y RÉBOLA DE WELTI (1992), María Cristina, *Coherencia y cohesión en el texto*, Buenos Aires, Plus Ultra.
- ESCANDELL VIDAL, M. V.(1995), *Los complementos del nombre*, Arco-Libros.
- KAUFMAN, Ana María y RODRÍGUEZ, María Elena(1993), *La escuela y los textos, Una clasificación de los textos que circulan en el entorno social, sencilla y precisa, articulada con una propuesta didáctica para que los niños lleguen a ser buenos lectores y escriban con corrección y autonomía*, Buenos Aires, Santillana, Siglo XXI .
- KOVACCI, Ofelia (1990 y 1992), *El comentario gramatical. Teoría y práctica, T. I y T. II*, Madrid, Arco-Libros.
- LAMÍQUIZ, Vidal (1994), *El enunciado textual. Análisis lingüístico del discurso*, Barcelona, Ariel.
- LAMÍQUIZ, Vidal (1987), *Lengua Española. Método y estructuras lingüísticas*, Barcelona, Ariel, p.71 a 76.
- LEWANDOWSKI, Theodor (1992), *Diccionario de Lingüística*, Madrid, Cátedra Lingüística.
- MARRO, Mabel S. Y DELLAMEA, Amalia B. (1993), *Producción de textos. Estrategias del escritor y recursos del idioma*, Buenos Aires, Docencia.
- MOZAS, Antonio Benito (1992), *Gramática Práctica*, Madrid, EDAF.
- MUTH, Denise (comp.) (1991), *El texto narrativo. Estrategias para su comprensión*. Buenos Aires, Aique.
- PELEGRÍN, Ana(1990) *Cada cual atiende su juego. De tradición oral y literatura*, Madrid, Editorial Cincel.
- PENA, Jesús(1999), “*Partes de la morfología. Las unidades del análisis morfológico*”, en BOSQUE, y DEMONTE, Violeta, *Gramática descriptiva de la lengua española*, Tomo3, Madrid, Espasa Calpe.
- PITTELMAN, Susan y otros(1991), *Trabajos con el vocabulario, Análisis de rasgos semánticos*, Buenos Aires, Aique.
- QUILIS, Antonio(1997). *Principios de fonología y fonética españolas*, Madrid, Arco-Libros.
- REYES, Graciela(1998), *Cómo escribir bien en español. Manual de Redacción*, Madrid, Arco-Libros.
- RONDALL, J.; Xavier Seron (1991), *Trastornos del lenguaje I, lenguaje oral, lenguaje escrito, neurolingüística*, 2º ed. , Barcelona, Ediciones Piados.
- SORIANO, Marc , *Breve historia de la literatura para niños y jóvenes*.
- SPERBER, dan y WILSON, Deirdre(1994), *La Relevancia, Comunicación y procesos cognitivos*, Madrid, Visor.
- VAN DIJK, T. A. Y KINTSCH, W. (1983), *Strategies of Discourse Comprehension*, London, Academic Press.

.....
Silvana Laura Ortiz

Profesora en Enseñanza Media y Superior en Letras